



**Rishabh:** Things haven't been going well for Harish. Of late his company has been going under.  
(హరీష్ పరిస్థితులేం బాగుండటం లేదు. అతడి వ్యాపారం దివాలా మార్గంలో ఉంది.)

**Mithun:** I'm sorry to hear that. But throughout last year he was on buying spree; acquiring property after property.  
(వినేందుకు బాధగా ఉంది. కానీ క్రితం సంవత్సరం మొత్తం అతడు విపరీతంగా కొనడమే, ఇళ్లు, స్థలాలు సమకూర్చుకుంటూ)

**Rishabh:** But he is brave. He says whatever the setbacks, he will pull through. Hope he will. He is the good sort, you know.

**Rishabh:** But the trouble is he drew too much on his reserves, and that is telling on his ability for reinvestment .  
(కానీ చిక్కెమిటంటే నిల్వ నిధులను ఎక్కువ ఉపయోగించాడు. అది అతడి మళ్ళీ పెట్టుబడి పెట్టే శక్తిని దెబ్బతీస్తోంది.)

**Mithun:** He built up from scratch. Days were when he had to make do with food that was about to go off.  
(అతడు చేతిలో ఏం లేకుండా ప్రారంభించాడు. అతడు చెడిపోబోతున్న తిండితో కూడా తృప్తిపడడం సందర్భాలూ ఉన్నాయి.)

**Rishabh:** I know. Hope things will look up for him.  
(తెలుసు. అతడి పరిస్థితి మెరుగుపడుతుందని ఆశిస్తున్నాను.)

3) Now that it is looking up  
4) ... a case of plans going awry  
5) Now that it is showing up, his hopes of pulling through may be justified...  
6) He drew too much on his reserves and that it is telling on his ...

1) To go under = క్షీణించడం/ తరిగిపోవడం, ముఖ్యంగా వ్యాపారాలూ, లాభాలూ.  
a) They've accepted the merger offer they had from the other company, as their



b) Thanks to some incentives assured by the government. The company is able to pull through = ప్రభుత్వం ప్రకటించిన కొన్ని ప్రోత్సాహకాల వల్లగా అది, ఆ కంపెనీ కష్టాలనుంచి గట్టెక్కుగలిగింది.  
c) The patient has been able to pull through, largely because of the doctor's attention and is about to be discharged = ముఖ్యంగా డాక్టరు శ్రద్ధ వల్ల ఆ రోగి కోలుకోగలిగింది, త్వరలోనే discharge కాబోతోంది.

# Hope things will look up for him

(కానీ ధైర్యంగానే ఉన్నాడతడు. ఎన్ని సమస్యలెదురయినా అధిగమించగలనని అంటున్నాడతడు. ఆశిద్దాం అలా జరుగుతుందని. పాపం అతడు మంచివాడు.)

## SPOKEN ENGLISH ఆంగ్లభాషణ 597



M.SURESAN

**Mithun:** I think it's all a case of plans going awry most of investment has been in real estate, and the whole of last year it was down. Now that it is looking, his hopes of pulling through may be justified.  
(పథకాలన్నీ విఫలమైపోవడమే అంతటికీ కారణం, అనుకుంటా. అతడి పెట్టుబడి ఎక్కువ స్థిరాస్తిలో పెట్టాడు. క్రితం సంవత్సరం మొత్తం, స్థిరాస్తి వ్యాపారం అంతా క్షీణదశలో ఉంది. ఇప్పుడది పుంజుకుంటుండటంతో తను గట్టెక్కుతాననే సమ్మతం సమర్థనీయం కావచ్చు)

**Notes:** Spree = మనం ఇష్టపడేవని అదే పనిగా చేయడం.  
Buying spree = విపరీతంగా వస్తువులు కొని ఆనందించడం. దీనిని నేరాల విషయంలో కూడా వాడుతుంటారు.  
Killing spree = అదేపనిగా చంపడంలో ఆనందించడం. The terrorists are on a killing spree = టెర్రరిస్టులు ఆనందింపడం అందర్నీ చంపేస్తున్నారు.  
Setbacks = అవరోధాలు. sort = kind = రకం = type.  
**Look at the following expressions from the conversation above:**  
1) His business is going under.  
2) ... he will pull through

company was going under = వాళ్ల వ్యాపారం క్షీణిస్తుండటంతో అవతలి కంపెనీ నుంచి వచ్చిన విలీనం ప్రతిపాదనను అంగీకరించారు. (merge = విలీనమడడం/ కలిసిపోవడం)  
b) The company will certainly go under unless it prunes its staff = తమ సిబ్బందిని తగ్గించుకోకపోతే, ఖచ్చితంగా దివాలా తీస్తుంది.  
(Prune= అవసరానికి సరిపోయేంతగా తగ్గించుకోవడం, మొక్కలు బాగా ఎదిగేందుకు కత్తిరించడం)  
2) Pull through = నష్టాలనుంచి కోలుకోవడం/ ఆరోగ్యం కోలుకోవడం.  
a) with the software industry going under, it is doubtful if the company can pull through = software పరిశ్రమ మాంద్యంవల్ల, ఆ company నష్టాలనుంచి కోలుకోగలగడం సందేహమే.

3) look up = పరిస్థితులు మెరుగుపడడం  
a) Real Estate business is again looking up = స్థిరాస్థుల వ్యాపారం మళ్ళీ పుంజుకుంటోంది/ మెరుగుపడుతోంది.  
b) His health hasn't shown any signs of looking up = అతడి ఆరోగ్యం మెరుగయ్యే సూచనలేం కనిపించలేదంతవరకు  
4) Going Awry = (Awry అరై) మన పథకాలు, ఆలోచనల్లాంటివి తలకిందులవడం/ మనం అనుకున్నట్టు జరగకపోవడం.  
a) My plans for starting a business have gone awry = నేను వ్యాపారం ప్రారంభించాలనుకున్న ఆలోచనలు తలకిందులయ్యాయి.  
b) The government's efforts to improve rural literacy by 12% last year went awry = గ్రామీణ అక్షరాస్యతను 12 శాతం పెంచేందుకు ప్రభుత్వం చర్యలు ఫలించలేదు.  
ఈ నాలుగు Phrases - 1) go under 2) pull through 3) Look up and 4) go awry - సర్వ సాధారణంగా వినిపించే phrasal verbs - వీటిని బాగా practise చేద్దాం.

**G.G.R., Visakhapatnam**  
**Q.** Albeit ను ఎలా వాడతారో తెలియజేయగలరు.  
**A.** Albeit = although/ though/ even though = అయినప్పటికీ  
He agreed to help me, albeit unwillingly = నాకు సహాయం చేసేందుకతడు ఒప్పుకున్నాడు, అయిష్టంగా అయినప్పటికీ. Albeit చాలా గ్రాంథికమే కాకుండా పాఠవాడుక.  
**Q.** Upbeat film etc., గురించి వివరించగలరు.  
**A.** up beat = భవిష్యత్తును గురించి ఆశావహంగా ఉత్సాహంగా ఉండటం. (Optimistic. An up beat mood = ఆశావహమైన మనస్థితి.)  
An up beat atmosphere = ఆశావహమైన వాతావరణం. (మంచే జరగబోతుందన్న ఉత్సాహకరమైన వాతావరణం) అయితే up beat film అనేది సరైన expression కాదు. ఆశావహమైన సినిమా ఉండదు కదా? ఇంకా ఇలా అనొచ్చు. The movie ends on an upbeat note = ఆశావహమైన/ ఉత్సాహకరమైన సూచనతో సినిమా ముగుస్తుంది.  
The govt employees are up beat following the revision of pay scales = వేతన సవరణవల్ల ప్రభుత్వోద్యోగులందరూ ఉత్సాహంతో ఉన్నారు.  
**Q.** కింది వాక్యాలను తెలుగులో వివరించగలరు.  
The symptoms may disappear spontaneously.  
**A.** Spontaneously = without any preparation/ something that comes naturally మన ప్రయత్నమేం లేకుండా సహజంగా మనకు కలిగే భావోద్దేశాలు.  
His song received spontaneous response = అతడి సంగీతానికి సహజ స్పందన లభించింది = శ్రోతలు అనుకోకుండానే స్పందించారు.  
Poetry comes spontaneously to her = కవిత్వం ఆమెకలా సహజంగా వచ్చేస్తుంది.

Brahmanandam's comedy is spontaneous = బ్రహ్మానందం హాస్యం చాలా సహజంగా (ప్రయత్నం ఉన్నట్టే కనిపించదు) ఉంటుంది.  
**Q.** The police were assisted by contingents of paramilitary forces.  
**A.** Contingent = దళం (ఒక జట్టుగా, సమాహంగా ఉండేవాళ్లు) A contingent of police= police దళం.  
**Q.** He is instrumental for the development of the institute (Instrument అంటే ఏదైనా పరికరంకదా?)  
**A.** Instrumental = కారణభూతుడవటం. అయితే Instrumental తర్వాత వాడాల్సిన preposition, 'for' కాదు, 'in'.  
**Q.** Equating Hinduism with Hindutva is sinister.  
**A.** హిందూ ధర్మం, హిందూత్వాన్ని ఒకటిగా చేయడం ప్రమాదాన్ని సూచిస్తోంది (Sinister)  
**Q.** కిందివాటిని ఇంగ్లీష్ లో ఎలా వ్యక్తీకరించాలో తెలియజేయగలరు.  
అధిష్టానం జరిగిన నష్టాన్ని పూర్తిగా తలచింది.  
**A.** The high command is trying to cover up the damage.  
**Q.** దుండగుల ఆగడాలు మితిమీరిపోయాయి.  
**A.** The misdeeds (ఆగడాలు) of miscreants (దుండగులు) have crossed all limits.  
**Q.** 'కుత్సిత రాజకీయాలు' అనే అప్రధమ నుంచి రాజకీయ ముఖచిత్రాన్ని మార్చగల శక్తి యువతకే ఉంది.  
**A.** The youth alone has the power to change the profile of the present vile politics.  
**Q.** స్థిరాస్తి, కంపెనీలు ప్రకటనలు గుప్పిస్తున్నాయి.  
**A.** Real estate companies are on an advertisement spree.  
**Q.** తమను చట్టబంధంలో బిగించేందుకు అధికార పార్టీ కుట్ర పన్నుతోంది.  
**A.** The party in power is plotting to have us in its grip.

**Q.** భారత్ తిరుగులేని ఆధిపత్యం సాధించింది.  
**A.** Bharat has gained irreversible supremacy.  
**Q.** కాంగ్రెస్ పాలనకు చరమగీతం పాడాలి.  
**A.** Let's sing the funeral song of the congress rule.  
**Q.** పకడ్బందీ వ్యూహంతో పోలీసులు బస్తీని దిగ్బంధం చేశారు.  
**A.** The police with their fool proof strategy have made the city inaccessible.  
**Q.** నైతులు ఆందోళనపథంలో కదం తొక్కారు.  
**A.** The agitated ryots staged a protest march.  
**Q.** ప్రభుత్వ ఆగడాలు భరతవాక్యం పలకాలి.  
**A.** We should put an end of the misdeeds of the government.  
**Q.** ప్రతి సంద్రాయంలోనూ ఆరోగ్య భావనలు అంతర్లీనంగా ఇమిడివున్నాయి.  
**A.** There is an undercurrent of health principles in all religious traditions.  
**A.V. Subba Rao, Onipenta**  
**Q.** దయచేసి ఈ సందేహాలను తీర్చగలరు.  
White goods.. అంటే..  
**A.** మన ఇళ్లలో వాడే Refrigerator, Washing machine, Air conditioner లాంటి పెద్ద పెద్ద విద్యుత్ పరికరాలను White goods అనీ, TV, Radios, Tape recorder, Video లాంటి చిన్న చిన్న విద్యుత్ పరికరాలను Brown goods అనీ అంటారు.  
**Q.** Above all - All above  
**A.** Above all - అన్నిటికంటే ముఖ్యంగా All above - పైన తెలిపినవన్నీ.  
**Q.** All over - over all  
**A.** All over - (ఒక స్థలం) అంతటా Overall - మొత్తం/ మొత్తానికి

**Q.** say - tell; speak - talk  
**A.** Say - tell; Speak - talk : వీటి తేడాల గురించి ఇంతకుముందు చాలాసార్లు వివరించాం. చూడండి.  
**Q.** Laureate  
**A.** Laureate = సన్మాన/ పురస్కార గ్రహీత  
**Q.** Poet Laureate  
**A.** Poet Laureate = ఆస్థానకవి.  
**Q.** Name sake - For the name sake of  
**A.** name sake - 1) పేరుకు మాత్రం, 2) మీపేరే ఇంకొకరికంటే మీ namesake  
**Q.** Caste no bar  
**A.** కులం పట్టించుకోలేదు/ అడ్డం కాదు.  
**Q.** కాళ్లకు వేసుకునే గజ్జలు లేదా పట్టీలను ఏమంటారు?  
**A.** Anklet  
**Q.** కండ్లకలక  
**A.** Conjunctivitis.  
**Q.** Spoken English - speak English - spoke English  
**A.** Spoken English = సంభాషణలో/ మామూలుగా మాట్లాడేటప్పుడు వాడే English. Speak English = English మాట్లాడు Spoke English = అతడు/ ఆమె, etc English మాట్లాడారు.  
**Q.** నేను లెటర్ రాశాను.. ఇంగ్లీష్ లో ఏమనాలి?  
I wrote a letter (or) I written a letter?  
**A.** I wrote a letter, correct.  
(I Written a letter లో verb లేదు, కాబట్టి అర్థం పూర్తవదు. కనుక sentence కాదు. I have written a letter, correct.)  
**Q.** Fourth Estate అని Media ను అంటారు. మరి మిగతా మూడింటిని- శాసన నిర్మాణ, కార్యనిర్వాహక, న్యాయవ్యవస్థలను ఇంగ్లీష్ లో ఏమంటారు?  
**A.** 1) The Legislature 2) The Executive, and 3) The Judiciary.



**Ravali:** I'm really delighted that you topped the list of successful candidates. Well, how do you feel?  
(విజయం పొందిన అభ్యర్థుల్లో నువ్వు అగ్రస్థానంలో నిలిచినందుకు చాలా సంతోషంగా ఉంది. నీకెలా ఉంది?)

**Manogna:** Oh, thrilled of course. It's heartening to know that my hard work has paid off, and I am going to join a top B. School.  
(ఎలా ఉంటుంది? ఒళ్లు గగుర్పడిచేంత సంతోషంగా ఉంది. నా కృషి ఫలితం దుకు, ఉత్తమ B. School లో చేరబోతున్నందుకు చాలా సంతోషంగా ఉంది.)

**Ravali:** The result this time in general is good. A number of our friends made it to some of the reputed B. Schools.  
(మొత్తానికి ఈసారి ఫలితాలు బాగానే ఉన్నాయి. మన స్నేహితుల్లో చాలామంది పేరున్న B. Schoolsలో చేరే అర్హత పొందారు.)

**Ravali:** They could not disguise their glee at my low score either, I mean, last year. I just can't understand how people could be so jealous. But their euphoria is shattered now. They are not even among the top ten.  
(నాకొచ్చిన తక్కువ మార్కుల గురించి కూడా వాళ్లు తెగ సంతోషపడిపోయారు. మనుషులు అంత అసూయతో ఎలా ఉండగలరనేది నాకర్థం కాదు. అయితే వాళ్ల సంతోష భావం ఇప్పుడు పటాపంచలైంది. కనీసం ఉత్తమ పదిమందిలో కూడా వాళ్లులేరు.)

**Manogna:** Let's celebrate the occasion by going to a movie. How about 'Nenu Nuvvu'? I hear it is a feel good movie.  
(ఈ సందర్భాన్ని మనం పండుగగా చేసుకుందాం. 'నేనూ నువ్వు' సినిమాకెళ్దామా? అంతా సంతోషం కలిగించే సినిమా అని విన్నాను నేను.)

**Ravali:** That suits me fine. (నాకిష్టమే.)

c) He was delighted on hearing that his application for a scholarship has been accepted = తను scholarship కు పెట్టుకున్న అప్లికేషన్ వాళ్లు స్వీకరించడం అతడికానందాన్ని కలిగించింది.

**Delightful** = ఆనందకరమైన  
The starnight was really delightful with all the stars turning out in their best appearance = అందరు (సినిమా) తారలూ తమ గొప్ప దర్శనంతో ప్రత్యక్షంకావడంతో ఆ Starnight చాలా ఆనందదాయకంగా ఉంది.

**2) Heartening** = సంతోషంకలిగించే, ప్రోత్సాహకరమైన.  
a) It's heartening to see girls equalling or even proving better than boys in a good number of areas = చాలా రంగాల్లో బాలికలు, బాలురతో సమానంగా ఉండటమే కాకుండా, వాళ్లకంటే మెరుగ్గా ఉండటం సంతోషకరం.



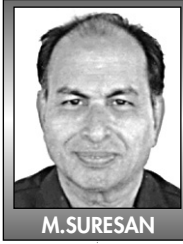
# She delighted him with the news

**Manogna:** That should raise the spirits of our parents surely. The trainers at our institute must be jubilant about it too. They had been down over the poor showing of the coaching institute last year.  
(అది మన తల్లిదండ్రులకు సంతోషాన్ని కలిగించాలి. మన సంస్థలోని శిక్షకులు కూడా చాలా ఉత్సాహంతో ఉంటారు తప్పకుండా. కిందటేడాది మన సంస్థ పేలవమైన ప్రదర్శనతో డీలాపడిపోయింది.)

**Ravali:** Your dad must have felt very happy about it.  
(మీ నాన్న చాలా సంతోషపడి ఉంటారు.)

**Manogna:** Happy? He is ecstatic about it and so is my mother. They have waited for this hour all along. You remember, last year I could not score so high, and Neela and Aruna were gloating over my not making it to the top.  
(సంతోషమా? పరపశించిపోయేంత ఆనందంలో ఉన్నారాయన. మా అమ్మ కూడా. ఈ క్షణం కోసమే వాళ్లంతకాలం వేచి ఉన్నారు. నీకు గుర్తుందా పోయిన సంవత్సరం నేనంత ఎక్కువగా మార్కులు తెచ్చుకోలేనందుకు, నీలా, అరుణ, చాలా సంతోషపడి పోయారు.)

## SPOKEN ENGLISH



**Notes:** B School = MBA College, Make it to something = దేన్నైనా సాధించడం Poor showing = మందిస్తానం పొందకపోవడం, disguise = 1) మారుచేపడం 2) మన భావాలను బయటపడకుండా ఉంచడం (ఇక్కడ) Pay off = ఫలితం.

**Now look at the following expressions from the conversation above:**

- 1) Delighted
- 2) Heartening
- 3) Raise spirits
- 4) Jubilant
- 5) Ecstatic
- 6) Gloat over/ at
- 7) Glee
- 8) Euphoria

పై మాటలన్నీ కూడా సంతోషం/ ఆనందానికి సంబంధించిన అర్థాలనిస్తాయి. వాటి వాడకం ఇప్పుడు చూద్దాం.

**1) Delight** = సంతోషం/ సంతోషం కలిగించడం.  
a) His delight knew no bounds when he won the first prize = మొదటి బహుమతి వచ్చినప్పుడు అతడి సంతోషం అవధులు దాటింది (Knew no bounds)  
b) She delighted him with the news that she loved him too, and was willing to marry him = తను కూడా అతడిని ప్రేమిస్తున్నానని, అతడిని పెళ్ళిచేసుకోవడానికి ఇష్టమేనన్న మాటలతో అతడికానందం కలిగించింది.

b) In spite of his illness during the exam, he passed. That's really heartening = పరీక్షల్లో అతడికి జబ్బుగా ఉన్నప్పటికీ, అతడు ఉత్తీర్ణుడయ్యాడు. అది సంతోషకరం.

**Hearten X Dishearten**  
a) He was disheartened that none of his sons came up to his expectations = తన కొడుకులెవరూ తను ఆశించిన స్థాయికి ఎదగకపోవడం అతడిని నిరుత్సాహపరిచింది.  
b) When we think of the levels of corruption in India we all feel disheartened = దేశంలోని అవినీతిస్థాయి చూస్తుంటే నిరుత్సాహంకలుగుతుంది.

**3) Raise somebody's spirits** = lift somebody's spirits = ఎక్కువ సంతోషవంతులుగా/ ఎక్కువ ఆశ వహులుగా చేయడం.  
a) The thought of the vacation after the exams raised/ lifted the students' spirits - పరీక్షల తర్వాత సెలవులోస్తాయనే ఆలోచన విద్యార్థులను ఎక్కువ సంతోషపరులుగా చేసింది/ వారి ఉత్సాహాన్ని ఎక్కువ చేసింది.  
b) After days of loneliness, the sight of her children raised/ lifted her spirits = రోజుల తరబడి ఒంటరితనం తరువాత తన పిల్లల దృశ్యం (పిల్లలు కనిపించడం) ఆమెకు ఉత్సాహాన్ని కలిగించింది.  
c) There was nothing in the game of the Indian Team to raise/ lift our spirits = భారత జట్టు ఆటలో మనకు సంతోషం కలిగించేదేమీ లేక పోయింది.

**4) Jubilant** = అమితోత్సాహంతో ఉండటం  
a) His supporters were jubilant when he won the elections = అతడు ఎన్నికల్లో గెలిచినప్పుడు అతడి మద్దతుదారులు ఎంతో సంతోషం/ ఉత్సాహం పొందారు.  
b) The team with its three victories in the series is jubilant and is hopeful of making it to the finals = మూడు విజయాలతో ఉత్సాహంగా ఉన్న ఆ జట్టు ఫైనల్స్ కు చేరగమని ఆశతో ఉంది. (Jubilant = ఉత్సాహం)

**5) Ecstatic** = పరపశించి/ మైమరచిపోయేంత ఆనందంతో ఉన్న  
a) Annamayya was ecstatic even at the thought of Lord Venkateswara = వెంకటేశ్వర స్వామిని తలచుకుంటేనే అన్నమయ్య పరపశించి పోయేవాడు.  
b) She is ecstatic about her new job as an IAS Officer = IAS Officer గా తన కొత్త ఉద్యోగం ఆమెను అమితానందకరంగా చేస్తోంది.

**6) Gloat over/ at** = మనకు జరిగిన మంచికి ఇతరులకు జరిగిన చెడుకు సంతోషం.  
a) The Kauravas gloated over/ at their victory over the Pandavas in the game of dice = జూదంలో పాండవుల ఓటమిని కౌరవులు ఆనందించారు. Dice = పాచికలు (Plural), Die = పాచిక (singular)  
b) It was shocking to see her gloating over her cousin's misfortunes = తన cousin దుర్దృష్టాన్ని చూసి ఆమె మురిసిపోవడం దిగ్భ్రమ కలిగించింది.

**7) Glee** - ఇది కూడా దాదాపు gloat లాగానే ఇతరుల బాధలు మనకు సంతోషం కలిగించడం.  
a) He laughed in glee when his colleague was fired from job = తన సహోద్యోగిని ఉద్యోగం నుంచి తొలగించినప్పుడు అతడు సంతోషంతో నవ్వాడు.  
b) She was gleeful, when she heard that he who teased her had failed = తనను ఏడిపించిన అబ్బాయి తప్పాడని విని ఆమె చాలా సంతోషించింది.

**8) Euphoria** = మనకేం చెడు జరగదు అనే భరోసా.  
a) Nehru's euphoria was shaken when the Chinese attacked India = భారత్ మీద చైనా దాడి నెహ్రూకున్న భరోసాను దెబ్బతీసింది.  
b) When somebody is drunk they are full of euphoria = ఎవరన్నా బాగా తాగినప్పుడు వాళ్లు చాలా భరోసాగా ఉంటారు.

**D.Srinivas Reddy, Narsapur.**

**Q.** Sir, please give the meanings of these words in detail. Reportedly, Allegedly, One Rambabu, Babus, Full-pledged, Resort, Pull a surprise, Hangs in the balance, Buck, Tweet, Level-playing, Have a bull run, Age-old, Cascade, Power point presentation, Back drop, Off-campus.

**A.** Reportedly = అందరూ చెప్పుకుంటున్నట్లుగా  
Allegedly = ఆధారం లేకుండా నిజం అనబడుతున్న (ఏదైనా విషయం, నిజమే అంటున్నారు, కానీ, దానికాధారం లేదు, రుజువు చేయాల్సి ఉంది)  
One Rambabu = ఎవరో రాంబాబు అనే అతడు  
Babus = ప్రభుత్వ అధికారులు

Full fledged (full-pledged కాదు) = పూర్తిగా ఎదిగిన/ స్వతంత్ర ప్రతిపత్తి ఉన్న.  
India is now a full fledged space technology state = భారత్ ఇప్పుడు పూర్తిగా ఎదిగిన అంతరిక్ష పరిజ్ఞానం ఉన్న దేశం.  
Resort = 1) విడిది (సెలవుల్లో వెనవి సమయాల్లో విశ్రాంతి వేళల్లో సరదాగా గడవగల ప్రదేశం) Ooty is a summer resort  
2) ఏదైనా పనికి పాల్పడటం some people resort to theft when they need money = డబ్బు అవసరమైనప్పుడు కొందరు దొంగతనానికి పాల్పడతారు.  
Pull a surprise = ఆశ్చర్యం కలిగించడం  
Hangs in the balance = అబో ఇబో తేలకుండా సందిగ్ధ పరిస్థితిలో ఉండటం.  
Hang by a fast fraying thread = త్వరగా/ ఏ క్షణానైనా తెగిపోయే తాడుకు వేలాడుతూ ఉండటం (ఏ క్షణానైనా ప్రమాదం/ ముప్పు జరిగే విధంగా)

Buck = 1) మగజింక/ మగ కుందేలు/ దుప్పి  
2) వ్యావహారికంగా - డబ్బు - రూపాయి/ డాలరు, etc.  
How many bucks? = ఎన్ని రూపాయలు? / డాలర్లు?  
Tweet = 1) పక్షుల అరుపు 2) Internet ద్వారా ఒక బృందంగా ఏర్పడిన వాళ్ల సంభాషణ.  
Level-playing = పోటీలో పాల్గొనే వారందరికీ సమానావకాశం  
Have a bull run = share market లో ధరలు పెరిగే కాలం.  
Age-old = ప్రాచీనమైన/ చాలాకాలంగా వాడుకలో ఉన్న  
Cascade = చిన్నజలపాతం/ విశాలంగా పాయలుగా పడి జలపాతంలో ఒక పాయ; ఏదైనా పైనుంచి కిందికి ప్రవాహంలా పడేది. శ్రీ జడ పాయలు బాగా వత్తుగా ఉంటే కూడా a cascade of hair అంటారు.

Power point presentation = ఏదైనా విషయం వివరంగా తెలిపేందుకు computer సహాయంతో తెల్లటి గోడ/ తెరమీద బొమ్మలు, వివరాలను (సినిమా హాల్స్ లో slides లా) ప్రదర్శించడం.  
Back drop = background = నేపథ్యం.  
1) ఒక సంఘటన చోటుచేసుకునే పరిస్థితులు.  
2) నాటకశాలల్లో రంగస్థలం వెనుక curtain  
3) సినిమాల్లో ఒక సంఘటన జరుగుతున్న స్థలం వెనుక దృశ్యం.  
Off-campus = విద్యాలయాల ఆవరణ బయట. correspondence courses అన్నీ కూడా off-campus courses.

**Subodh:** Hello... ?  
**Susmitha:** Hello, who is speaking?  
 (హలో ఎవరు మాట్లాడేది?)  
**Subodh:** I am Subodh here/ This is Subodh. Am I speaking to Susmitha?  
 [నేను సుబోధ్ ను (మాట్లాడుతున్నా). నేను సుస్మితతో మాట్లాడుతున్నానా? (మామూలు తెలుగులో, సుస్మితేనా మాట్లాడుతోంది?) ]  
**Susmitha:** Yes, you are. How are you Subodh?/ Good morning/ Good evening/ Good Afternoon, etc., Subodh. What's the matter?  
 (అవును, నువ్వు సుస్మితతోనే మాట్లాడుతున్నావు (మామూలు తెలుగు- ఆ నేను సుస్మితనే) Good morning, etc., ఏమిటి విషయం?)  
**Subodh:** We thought of meeting this evening. Remember? Where and when exactly we'll that be?  
 (మనం ఈ సాయంత్రం కలుసుకుందామనుకున్నాం. గుర్తుందా? ఎక్కడ, సరిగ్గా ఎప్పుడు కలుసుకుందాం?)

**Krishna:** Try Vidya and tell her about it, she will pass on the message to him. Or at least she will ask him to talk to you. (విద్యకు ఫోన్ చేసి తనతో చెప్పు. తను కార్మిక్ తో చెప్పండి, లేదంటే వాడితో మాట్లాడిస్తుంది.)  
**Nikhila:** A good idea. Have you/ Do you have her number? I don't exactly remember it.  
 (మంచి ఆలోచన. తన నంబరు నీ దగ్గరుందా? నాకది సరిగ్గా గుర్తులేదు.)  
**Krishna:** She is on this number. Try it.  
 (ఆమెది ఈ నంబరు. చేసి చూడు.)  
**Nikhila:** Thank you.  
 \* \* \* \* \*

పై మూడు సంభాషణలు టెలిఫోన్ కు సంబంధించినవి అని తెలుస్తుంది కదా? టెలిఫోన్ లో మాట్లాడటానికి కూడా ఓ పద్ధతి, దానికి సంబంధించిన expressions (మాటలు) వేరేగా ఉంటాయని అందరికీ తెలుసు. మనం ఫోన్లో మాట్లాడే విధానాన్నిబట్టి, అవతలివాళ్లు ఫోన్లో మాట్లాడినప్పుడు ఎలా స్పందిస్తాం అనేదాన్నిబట్టి, మన నడవడి, వ్యక్తిత్వాన్ని సులభంగా అంచనా వేయవచ్చు.

(నీకు నేను కనీసం మూడుసార్లు ఫోన్ చేశాను కానీ స్పందన లేదు)  
 Phone చేయడం అనేందుకు ఇంకా make/ give a call అని కూడా అంటారు give a ring తో బాటు.  
 a) He made a number of calls yesterday, I don't know who to = నిన్న అతడు చాలా ఫోన్లు చేశాడు, ఎవరికో నాకు తెలియదు.  
 b) Give him a call/ ring to remind him of the programme = programme ను వాడికి గుర్తుచేయడానికి, ఒకసారి phone చేయి.  
 Phone back/ call back/ ring back = మనకు ఎవరైనా ఫోన్ చేసినప్పుడు మనం బదులు ఇవ్వలేనప్పుడు/ ఏదైనా సమాచారం కనుక్కొని తర్వాత ఫోన్ చేసేటప్పుడు ఇలా అంటారు, phone చేయడం కూడా ఇదే.  
**Jagadish:** (Over phone) Do you have any idea of it?  
 (దాని గురించి నీకేమైనా తెలుసా?)



మనం phone చేసినప్పుడు అవతలివ్యక్తి phone ఎత్తకపోతే, అప్పుడు, no response (స్పందన లేదు) అంటారు.  
 I called you a number of times yesterday but there was no response/ I couldn't get any response.  
 (నేను నిన్ను నీకు ఎన్నిసార్లు phone చేసినా ఎవరూ ఎత్తలేదు/ స్పందన లేదు)  
 మనం phone చేసిన వ్యక్తి ఇంకెవరితోనైనా మాట్లాడుతుంటే, అప్పుడు వాళ్లు phone engaged/ busy అవుతుంది.  
 When I phoned him an hour ago, his phone was engaged/ busy = గంట క్రితం నేనతడికి phone చేస్తే అతడెవరితోనో మాట్లాడుతున్నాడు/ ఇంకెవరో అతడితో మాట్లాడుతున్నారు.)  
 అలాంటప్పుడు మనకు వినిపించే శబ్దం: engaged tone/ busy tone.  
 అయితే engaged వాడకం రాసురాసు తగ్గిపోయి, busy వాడకం పెరుగుతోంది.  
 Youngsters are almost always on the phone. Try their phones at any time, and you are sure to hear the busy (engaged) tone = ఈ చిన్నవాళ్లు (యువతీయువకులు) ఈ రోజుల్లో దాదాపు ఎప్పుడూ phone మాట్లాడుతూనే ఉంటారు. వాళ్లకెప్పుడు phone చేసినా, మనకు busy/ engaged tone మాత్రమే వినిపిస్తుంది.  
 మనకు phone calls receive చేసుకోవడం విసుగ్గా ఉండి, ఎవరి దగ్గరనుంచీ phones రాకుండా ఉండేందుకు, receiver ను తీసి పక్కన పెట్టేయడం = leave the phone off the hook.  
 a) He must have left the phone off the hook. We have been getting the busy tone since the morning = అతడు phone receiver పక్కన పెట్టేసి ఉంటాడు. పొద్దున్నుంచి busy (engaged) tone వస్తోంది.  
 Hangup the phone = సంభాషణ అయిపోయి తర్వాతగానీ/ సంభాషణ కొనసాగించడం ఇష్టంలేనప్పుడు గానీ, receiver ను phone మీద పెట్టేసి సంభాషణ ఆపేయడం.  
 a) I no longer wanted to hear his complaints and hungup (the phone) = అతడి బాధలు/ నేరారోపణలు వినడం ఇష్టంలేక phone పెట్టేశా.  
 b) He has bad manners. He hangs up the phone in the middle of a conversation = అతడికి మర్యాద తెలియదు. సంభాషణ మధ్యలో phone పెట్టేస్తాడు.


# Hello, who is this please?

**Susmitha:** I do of course. How about 7 in the evening at Ruchi Restaurant?  
 (నాకు గుర్తుందిలే. సాయంత్రం ఏడింటికి రుచి హోటల్లో కలుసుకుందామా?)  
**Subodh:** OK. That suits me fine.  
 (అలాగే. నాకూ అది సౌకర్యంగానే ఉంటుంది.)  
 \* \* \* \* \*

**Suprabhat:** Hello, who is this please?  
**Pranav:** I am Pranav here. Can I speak to Suprabhat?  
 (నేను ప్రబాత్ ను. సుప్రభాత్ తో మాట్లాడొచ్చా) Is it Suprabhat?  
 (ఇది సుప్రభాతేనా?)  
**Suprabhat:** Speaking.  
 (మాట్లాడుతున్నాను) What's it about?  
 (ఏమిటి విషయం?)  
**Pranav:** You should tell me. You wanted me to give you a ring at this time. Yea. That's why I am calling.  
 (నువ్వు చెప్పాలి. ఈ సమయానికి నువ్వు నన్ను ఫోన్ చేయమన్నావు. అవును. అందుకని ఫోన్ చేస్తున్నా.)  
**Suprabhat:** Oh, I am sorry I forgot. I want to talk to you about our trip to Tirupathi. Do come down here so we can fix the matter.  
 (సారీ. నేను మరచిపోయా. మనం తిరువతికి వెళ్లే విషయం మాట్లాడాలనుకున్నా. సరే ఇప్పుడొచ్చేయ్. అన్నీ తేల్చేసుకుందాం)  
 \* \* \* \* \*

**Krishna:** Who are you calling?  
 (ఎవరికి ఫోన్ చేస్తున్నావు?)  
**Nikhila:** Karthik. I have something important to tell him.  
 (కార్మిక్ కు. అతడికి ఓ ముఖ్యమైన విషయం చెప్పాలి)  
**Krishna:** Oh, I remember. Isn't it about the function?  
 (గుర్తొచ్చింది. ఫంక్షన్ విషయం కదా?)  
**Nikhila:** Yea. I am unable to get him. His phone has been busy for 10 minutes now. Wonder who he is talking to.  
 (అవును. అతడితో ఫోన్లో మాట్లాడలేక పోతున్నా. 10 నిమిషాలుగా బిజీగా ఉంది వాడి ఫోన్. ఎవరితో మాట్లాడుతున్నాడబ్బా ఇంతసేపూ?)

**SPOKEN ENGLISH**  
ఆంగ్లభాషణ 600



**M.SURESAN**

ఇప్పుడు దాని గురించి తెలుసుకోవాలి.  
 ముఖ్య విషయం: ఇది తెలుసుకున్నంత మాత్రాన ప్రయోజనం లేదు. ఇది ఫోన్లో ఇలా English లో మాట్లాడుతూ practice చేస్తేనే, మనం సహజంగా, అలాటటుగా correct గా మాట్లాడగలిగి మన communication skills ను మెరుగు పరచుకోగలం. మళ్ళీ చెప్పాలి. తెలుసుకోవడంతో ఆగకుండా ఫోన్ వాడినప్పుడల్లా, practise, practise and keep practising. మనం ఫోన్లో English లో మాట్లాడితే/ పలకరిస్తే మన తప్పులు చూసి ఇతరులు నవ్వుతారేమోననే భయంతో చాలామంది English లో మాట్లాడరు. అలాంటి భయాలన్నీ వదిలేసి English లో మాట్లాడటం నియమంగా పెట్టుకుని మీ communication skills ను పెంచుకోండి.  
 కింది వివరాలను జాగ్రత్తగా గమనించి గుర్తుంచుకుందాం.  
**Phone:** ఇది Telephone కు short form. ఎక్కువగా వాడుకలో ఉన్న మాట. మనం దూరప్రాంతం లోనివారితో సంభాషించడానికి వాడే యంత్రం. Telephone ఇప్పుడంత ఎక్కువగా వాడుకలో లేదు. (He has a phone at home)  
 Phone అంటే ఇంకొకరికి phone చేయడం. ఈ అర్థంతో కూడా ఇప్పుడు Telephone వాడుకలో లేదు. Phone some one = ఒకరితో phone లో మాట్లాడటం.  
 Phone లో మాట్లాడటం: Phone someone (Phone to some one సరికాదు) = to ring someone = to call someone. American English లో ఎక్కువగా Call somebody/ Phone somebody అంటారు. British English లో Call/ Phone somebody అని మాత్రమే కాకుండా ring somebody అని కూడా అంటారు.  
**Ramesh:** How late is the train?  
 (Train ఎంత ఆలస్యం?)  
**Naresh:** I phoned/ called/ rang (only British English) the railway enquiry. The Train is an hour late.  
 (నేను రైల్వే ఎంక్వైరీకి ఫోన్ చేశాను. రైలు గంట ఆలస్యం)  
 ఒక్కోసారి ఫోన్ చేసేందుకు 'dial' అని కూడా అంటారు.  
 Dial 108 for Ambulance. (Ambulance కావాలంటే 108 కి phone చేయండి.)  
 I called you/ phoned you/ rang you at least three times but there was no response.

**Sekhar:** I am not so sure. I'll find out and phone you back/ call you back/ ring you back.  
 (అంత కచ్చితంగా నేను చెప్పలేను. కనుక్కుని మళ్ళీ ఫోన్ చేస్తాను.)  
 Phone ringing = Phone మోగడం.  
 Give a call (phone చేయడం) X  
 Take/ receive a call (phone రావడం/ phone ఎత్తడం)  
**Anup:** I called your home yesterday. You were out?  
 (నేను నిన్న మీ ఇంటికి ఫోన్ చేశాను. నువ్వు బయటకు వెళ్లావు)  
**Anil:** Who took the call?  
 (ఎవరు ఫోన్ ఎత్తారు?)  
**Anup:** I think your cousin received the call.  
 (మీ cousin ఎత్తాడనుకుంటా.)  
 Phone ఎత్తడాన్ని lift the phone అని కూడా అనవచ్చు Answer the phone అని కూడా అంటారు.  
 Phone back/ call back/ ring back అంటే మనకు Phone చేసిన వాళ్లకు, కాసేపయింతర్వాత మనం phone చేయడం కదా? దీనికి ఇంకోమాట 'Return a Call'.  
**Chandana:** Please give me a call if you have any more information about this.  
 (దీని గురించి నీకింకా ఏమన్నా తెలిస్తే నాక్కొస్తే ఫోన్ చెయ్యి)  
**Sugandha:** I won't. Why should I? You have bad phone manners. You never return my calls/ call me back/ ring me back.  
 (నేను చెయ్యను. ఎందుకు చెయ్యాలి? నీకు ఫోన్ మర్యాదలు తెలియవు. నా ఫోన్లకు స్పందనగా నీకుగా నువ్వెప్పుడూ నాకు చేయవు)  
 Be on phone = (ఒకరికి) phone ఉండటం.  
 a) Madhu: How can I get Madan?  
 (మదన్ తో ఎలా మాట్లాడటం?)  
 Kiran: Why? He is on phone. I can give you his number.  
 (ఏం? వాడికి ఫోనుంది. వాడి నంబరు నేనివ్వగలను)  
 b) During vacation I am on phone no...  
 సెలవుల్లో నేను ఈ ఫోన్ నంబరులో ఉంటా.

**S.P. Nirmal.**

**Q.** Sir, please clarify these sentences.  
 If I find, I will give it to you.  
 If I found, I would give it to you.

**A.** If I find it, I will give it to you. (If I find, I will give it to you - this sentence is incomplete. If I find, - find what?) = There are chances of my finding it, and once I find it, you will get it. If I found (it), I would return it to you = There is no chance of my finding it, and if at all I find it, I would return it. (Neither am I going to find it, nor is there a chance of my giving it to you)

**Q.** We must go now.  
 We have to go now.

**A.** We must go now = We have to go now = వెళ్లాలి మనం.

**Q.** While Naveen was cooking, Jyothi was having a bath.

**A.** Naveen's cooking and Jyothi's having a bath were taking place at the same time in the past.